

Lao



consonants				
ກ gor gai	ຂ kǎi kai	ຄ kor kwai	ງ ngor ngúá	ຈ jor jork
ສ sǎr sǎu-a	ຊ sor sǎng	ຢ nyor nyóong	ດ dor dek	ຕ đor đah
ຖ tǎr tǎng	ທ tor tung	ນ nor nok	ບ bor bae	ປ bǎr bǎh
ຜ pǎr pǎung	ຝ fǎr fǎn	ພ pór póo	ຟ for fáí	ມ mor mah
ຢ yor yah	ລ lor leeng	ວ wǎr wee	ຫ hǎr hǎhn	ອ or o
ຮ hor heu-an				
vowels (the symbol 'x' is used as the consonant base)				
ຂ a	ື i	ຸ u	ູ eu	າ ah
ື ee	ູ oo	ູ eu	ເຂ e	ໂຂ o
ເຂ air	ແຂ aa	ໂຂ oh	ເູ eu	ເເຂ ee-a
ເຂ u-a	ເເຂ ee-a	ອ or	ເເູ eu	ເເເຂ eu-a
ເເຂ ow	ເເຂ ai	ໂຂ ai	ຂໍ am	

introduction

The official language of Laos is the Vientiane dialect, which has become the lingua franca between all Lao and non-Lao ethnic groups in the country. Of course, Lao is spoken with different accents and with slightly different vocabularies as you move from one part of the country to the next, especially in a north-to-south direction – but it's the Vientiane dialect that's most widely understood. The other main dialects within the country are: Northern, North-Eastern, Central and Southern Lao.

All Lao dialects are members of the Thai-Kadai language family and are closely related to languages spoken in Thailand, northern Myanmar and China's Yunnan Province. Standard Lao is indeed close enough to Standard Thai that, for native speakers, the two are mutually intelligible. In fact, virtually all speakers of Lao living in the Mekong River valley can easily understand spoken Thai, since the bulk of the television and radio they listen to is broadcast from Thailand. Even closer to Standard Lao are Thailand's Northern and North-Eastern Thai dialects. If you're travelling to Laos after a spell in Thailand (especially the north-east), you should be able to put whatever you learned in Thailand to good use in Laos. It doesn't work as well in the opposite direction – native Thais can't always understand Lao since they've had less exposure to the language.

Among educated Lao, written Thai is also easily understood, in spite of the fact that the two scripts differ considerably. This is because many of the textbooks used at college and university level in Laos are actually in Thai. Lao script is based on an early alphabet devised by the Thais, which was later extensively revised. The current spelling system has been highly simplified and uses only the letters actually pronounced. The vowel symbols are used in varying combinations and can be written above, below, before or after the consonants. The Lao alphabet is shown on the page opposite.

As the writing system is fairly complex and there's no official method of transliterating Lao (the most common methods follow the colonial French system of transliteration), we've created a system that will make it easy for you to use this chapter. Just follow our coloured pronunciation guides provided next to the script.

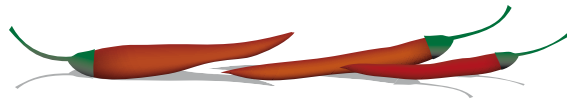
The basics of Lao grammar are outlined on the following pages for those interested to go beyond the phrases in this chapter. If you're inspired to create your own sentences and would like to learn more about this aspect of the language, it will point you in the right direction.

pronunciation

vowel sounds

For the Lao pronunciation guides we've used hyphens to separate syllables from each other – the word **àng-gít** (meaning 'English') is made up of two distinct syllables: **àng** and **gít**. In some words we've divided the diphthongs (ie vowel sound combinations) further with a dot (·) to help you separate vowel sounds and avoid mispronunciation – the word **kěe-an** (write) is actually pronounced as one syllable with two separate vowel sounds. Accents above vowels (like **à**, **é** and **ô**) relate to the tones (see below).

symbol	english equivalent	lao example	symbol	english equivalent	lao example
a	run	lǎng	i	bit	àh-tít
aa	bad	maa	o	hot	jót-mǎi
aa-ou	aa followed by u	lâa-ou	oo	moon	la-doo
ah	father	pàhk	oh	note	lôhk
ai	aisle	sǎi	or	for	bor
air	flair	lot máir	ow	cow	đorn sôw
e	bed	pén	oy	boy	kòy
ee	see	èek	u	put	ga-lú-náh
eu	her	seu			



tones

Many syllables in Lao are differentiated by tone only. There are five distinct tones in Lao – two of those are level (low and high) while two follow pitch inclines (rising and falling). The accent marks above the vowel remind you which one to use. Note that the mid tone has no accent.

mid	low	falling	high	rising
middle of the vocal range	bottom of the vocal range	starts high & falls slightly	top of the vocal range	starts low & rises slightly

consonant sounds

Watch out for the **ɓ** sound, which is halfway between a 'b' and a 'p', and the **ɗ** sound, which is halfway between a 'd' and a 't'.

symbol	english equivalent	lao example
b	big	bor
ɓ	spin	ɓen
d	dog	dek
ɗ	stop	ɗôrng
f	full	fáhk
g	get	gôw
h	hat	hàh
j	junk	jôw
k	kite	kòy
l	like	lâa-ou
m	mat	maan
n	nut	naa-ou
ng	sing	neung
ny	canyon	nyǎng
p	push	péh
s	sit	síp
t	tap	tow
w	watch	wan
y	yes	yàhk

phrasebuilder

be

The two forms of ‘be’ – **maan** ແມ່ນ (for objects) and **ben** ເປັນ (for people) – join nouns and pronouns, but aren’t necessary between nouns and adjectives.

This is a pedicab.	ອັນນີ້ແມ່ນສາມລີ້	an nêe maan sähm lôr (lit: this is pedicab)
I’m a musician.	ຂ້ອຍເປັນນັກດົນຕີ	kòy ben nak don-đee (lit: I am musician)
This food is delicious.	ອາຫານນີ້ແຊບ	ah-hähñ nêe sâap (lit: food this delicious)

counters/classifiers

Nouns have the same form for the singular and the plural. When counting, however, every noun takes a classifier (a word which defines the category that an item belongs to). Classifiers go after the noun and the number. The box on page 134 lists some common classifiers referring to certain categories of items.

four dogs	ໝາສີ່ໂຕ	mäh see ðoh (lit: dogs four ðoh)
-----------	---------	--

have

The word for ‘have’ is **mée** ມີ, which can also be used to mean ‘there is/are’.

I have a bicycle.	ຂ້ອຍມີລີດຖີບ	kòy mée lot tèep (lit: I have vehicle pedal)
-------------------	--------------	--

negatives

Any verb or adjective can be negated by inserting **bor** ບໍ່ (no) before it.

I don’t have any cash.	ຂ້ອຍບໍ່ມີເງິນ	kòy bor mée ngéun (lit: I no have money)
------------------------	---------------	--

pronouns

Some pronouns in Lao have different forms which vary in the level of formality. Both ‘he’ and ‘she’ are translated with the same word. The pronouns that will be suitable for most situations you’re likely to encounter are listed in the box on page 136.

questions

To ask a yes/no question, the word **bor** ບໍ່ (no) is used at the end of the sentence, like the English ‘isn’t it’. To answer questions, just repeat the verb for ‘yes’ and add **bor** ບ before it for ‘no’.

Do you want to drink tea?	ຢາກກິນນ້ຳຊາບໍ່	yähk gin nâm säh bor (lit: want eat water tea no)
Yes.	ຢາກກິນ	yähk gin (lit: want eat)
No.	ບໍ່ຢາກກິນ	bor yähk gin (lit: no want eat)

requests

The word **kör** ຂໍ (roughly equivalent to ‘please give me’) is used at the beginning of the sentence to make polite requests – often the word **daa** ແດ (please) is added to the end of the sentence.

Please pass some rice.	ຂໍເຂົ້າແດ່	kör kòw daa (lit: please-give-me rice please)
------------------------	------------	---

verbs

Verbs don’t change form to express tense. Out of context and in the absence of time markers (such as ‘yesterday’ and ‘tomorrow’), they normally express the present. The word **lâa-ou** ແລ້ວ (already) used after the verb indicates past tense, whereas **já** ຈະ (will) or **see** ຊື້ (no literal meaning) used before the verb mark a future action.

I spent the money.	ຂ້ອຍຈ່າຍເງິນແລ້ວ	kòy jai ngéun lâa-ou (lit: I spend money already)
He/She will buy rice.	ລາວຈະຊື້ເຂົ້າ	lów já sêu kòw (lit: he/she will buy rice)

tools

language difficulties

Can you speak English?

ເຈົ້າເວົ້າພາສາອັງກິດໄດ້ບໍ່? jòw wòw páh-sǎa àng-gít dâi bor

Do you understand?

ເຈົ້າເຂົ້າໃຈບໍ່? jòw kòw jai bor

I (don't) understand.

ຂ້ອຍ (ບໍ່) ເຂົ້າໃຈ kòy (bor) ków-jai

What does (sa-bai dee) mean?

ຄຳວ່າ (ສະບາຍດີ) kam wáh (sa-bai dee)
ໝາຍຄວາມວ່າຈັ່ງໃດ? mǎi kwáhm wáh jàng dai

How do you ...?

ເຈົ້າ ... ແນວໃດ? jòw ... naa-ou dai
pronounce this ອອກສຽງຄຳນີ້ວ່າ òrk-sěe-ang kam nêe wah
write (Vientiane) ຂຽນ (ວຽງຈັນ) kěe-an (wée-ang-jan)

Please ...

ກະລຸນາ ... ga-lu-náh ...
repeat that ເວົ້າຄືນໃໝ່ wòw kéun mai
speak slowly ເວົ້າຊ້າໆ wòw sáh sáh
write it down ຂຽນໃສ່ kěe-an sai



essentials

Yes.	ແມ່ນ	maan
No.	ບໍ່	bor
Please.	ກະລຸນາ	ga-lú-náh
Thank you.	ຂອບໃຈ	kòrp jai
You're welcome.	ດ້ວຍຄວາມຍິນດີ	doo-ay kwáhm nyeen dée
Excuse me.	ຂໍໂທດ	kòr-tòht
Sorry.	ຂໍໂທດ	kòr-tòht

numbers

0	ສິບ	sǒon	17	ສິບເຈັດ	síp-jét
1	ໜຶ່ງ	neung	18	ສິບແປດ	síp-bàat
2	ສອງ	sòrng	19	ສິບເກົ້າ	síp-gòw
3	ສາມ	sǎhm	20	ຊາວ	sów
4	ສີ່	see	21	ຊາວເອັດ	sów-ét
5	ຫ້າ	hàh	22	ຊາວສອງ	sów-sòrng
6	ຫົກ	hók	30	ສາມສິບ	sǎhm-síp
7	ເຈັດ	jét	40	ສິ່ສິບ	see-síp
8	ແປດ	bàat	50	ຫ້າສິບ	hàh-síp
9	ເກົ້າ	gòw	60	ຫົກສິບ	hók-síp
10	ສິບ	síp	70	ເຈັດສິບ	jét-síp
11	ສິບເອັດ	síp-ét	80	ແປດສິບ	bàat-síp
12	ສິບສອງ	síp-sòrng	90	ເກົ້າສິບ	gòw-síp
13	ສິບສາມ	síp-sǎhm	91	ເກົ້າສິບເອັດ	gòw-síp-ét
14	ສິບສີ່	síp-see	100	ໜຶ່ງຮ້ອຍ	neung-hòy
15	ສິບຫ້າ	síp-hàh	1000	ໜຶ່ງພັນ	neung-pán
16	ສິບຫົກ	síp-hók	1,000,000	ໜຶ່ງລ້ານ	neung-láhn

numerals

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
໐	໑	໒	໓	໔	໕	໖	໗	໘	໙

time & dates

What time is it?

ເວລາຈັກໂມງ? wáir-láh ják móhng

It's (one) o'clock.

ເວລາ (ໜຶ່ງ) ໂມງ wáir-láh (neung) móhng

It's (two) o'clock.

ເວລາ (ສອງ) ໂມງ wáir-láh (sòrng) móhng

Quarter past (eight).

ເວລາ (ແປດ) ໂມງສິບຫ້າມາຫົວ wáir-láh (bàat) móhng síp hàh náh-tée

Half past (eight).

ເວລາ (ແປດ) ໂມງເຄິ່ງ

wáir-láh (bàat) móhng kèung

Quarter to (eight).

ອີກສິບຫ້ານາທີ (ແປດ) ໂມງ

eek síp hàh náh-tée (bàat) móhng

At what time?

At ...	ຕອນຈັກໂມງ?	đorn ják móhng
	ຕອນ ...	đorn ...
Monday	ວັນຈັນ	wan jan
Tuesday	ວັນອັງຄານ	wan ang-káhn
Wednesday	ວັນພຸດ	wan pùt
Thursday	ວັນພະຫັດ	wan pa-hát
Friday	ວັນສຸກ	wan súk
Saturday	ວັນເສົາ	wan sǒw
Sunday	ວັນອາທິດ	wan àh-tít

January	ເດືອນມັງກອນ	deu-an máng-gorn
February	ເດືອນກຸມພາ	deu-an gum-páh
March	ເດືອນມີນາ	deu-an mí-náh
April	ເດືອນເມສາ	deu-an máir-sáh
May	ເດືອນພຶດສະພາ	deu-an peut-sá-páh
June	ເດືອນມິຖຸນາ	deu-an mí-tú-náh
July	ເດືອນກໍລະກົດ	deu-an gor-la-gót
August	ເດືອນສິງຫາ	deu-an síng-háh
September	ເດືອນກັນຍາ	deu-an gan-yáh
October	ເດືອນຕຸລາ	deu-an tǔ-láh
November	ເດືອນພະຈິກ	deu-an pa-jík
December	ເດືອນທັນວາ	deu-an tan-wáh

What date is it today?

ວັນທີເທົ່າໃດ?

wan tee tòw-dai

It's (13 January).

ວັນທີ (ສິບສາມເດືອນມັງກອນ)

wan tee (síp-sáhm deu-an máng-gorn)

since (May)	ຕັ້ງແຕ່ (ເດືອນຫ້າ)	đǎng đǎa (deu-an hàh)
until (June)	ຈົນເຖິງ (ເດືອນຫົກ)	jòn tǔeng (deu-an hóg)
last night	ກາງຄືນກອນ	gahng kéun górn
today	ມື້ນີ້	mêu-nêe

last ...

... ກ່ອນ

... gorn

next ...

... ຕໍ່ໄປ

... đor bai

week

ອາທິດ

àh-tít

month

ເດືອນ

deu-an

year

ປີ

bee

yesterday ...

ມື້ວານນີ້ ...

mêu wahn nêe ...

tomorrow ...

ມື້ອື່ນ ...

mêu eun ...

morning

ຕອນເຊົ້າ

đorn sǒw

afternoon

ຕອນສວຍ

đorn sǒo-ay

evening

ຕອນແລງ

đorn láang

weather

What's the weather like?

ອາກາດເປັນຈັ່ງໃດ?

àh-gaht bèn jǎng dai

It's ...

ມັນ ...

mán ...

(very) cold

ໜາວ (ຫລາຍ)

nǒw (lǎi)

(very) hot

ຮ້ອນ (ຫລາຍ)

hǒn (lǎi)

windy

ລົມພັດ

lóm pat

spring

ລະດູໃບໄມ້ຢິ່ງ

la-doo bai mài bong

summer

ລະດູຮ້ອນ

la-doo hǒn

autumn

ລະດູໃບໄມ້ຫລິ້ນ

la-doo bai mài lon

winter

ລະດູໜາວ

la-doo nǒw

dry season

ລະດູແລ້ງ

la-doo láang

hot season

ລະດູຮ້ອນ

la-doo hǒn

rainy season

ລະດູຝົນ

la-doo fǐn

border crossing

I'm ...

ຂ້ອຍ ...

kòy ...

in transit

ກຳລັງຢູ່ໃນຊ່ວງ

gam-láng yoo nai sǔang

on business

ປຽນຍົນ

bèe-an nyón

on holiday

ມາເຮັດທຸລະກິດ

máh hèt tù-là-gít

ມາທ່ຽວ

máh tèe-o

I'm here for ... (10) days (two) months (three) weeks	ຂ້ອຍມາຢູ່ນີ້ ... (ສິບ) ມື້ (ສອງ) ເດືອນ (ສາມ) ອາທິດ	kòy máh yoo nêe ... (síp) mêu (sǒrng) deu-an (sǎhm) àh-tít
--	---	---

I'm going to (Champasak).
ຂ້ອຍກຳລັງຈະໄປ (ຈຳປາສັກ) kòy gam-láng ja Bai (jam-bah-sak)

I'm staying at the ...
ຂ້ອຍພັກຢູ່ທີ່ໂຮງແຮມ ... kòy pák yoo tee hóhng háam ...

I have nothing to declare.
ຂ້ອຍບໍ່ມີເຄື່ອງຕ້ອງແຈ້ງ kòy bor mée keu-ang đòrng jáang

That's (not) mine.
ອັນນັ້ນ (ບໍ່) ແມ່ນເຄື່ອງຂ້ອຍ an nán (bor) maan keu-ang kòy

I didn't know I had to declare it.
ຂ້ອຍບໍ່ຮູ້ວ່າຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງ kòy bor hoo wàh đòrng dái jáang

transport

tickets & luggage

Where can I buy a ticket?
ຂ້ອຍຊື້ປັ້ຢູ່ໃສ? kòy sêu bêe yoo sǎi

Do I need to book?
ຂ້ອຍຕ້ອງຈອງບໍ່? kòy đòrng jorng bor

One ... ticket to (Khammuan), please. one-way return	ປີ້ ... ໜຶ່ງໄປ (ຄຳມວນ) ແດ່ ປີ້ຖ້ຽວດຽວ ປີ້ໄປກັບ	bêe ... neung bai (kàm-muan) dǎa bêe tèe-o dèe-o bêe bǎi gáp
---	---	---

I'd like to ... my ticket, please. cancel change confirm	ຂ້ອຍຢາກ ... ປີ້ຂອງຂ້ອຍ ຍົກເລັກ ປ່ຽນ ຢືນຢັນ	kòy yàhk ... bêe kǒrng kòy nyòk léuk bêe-an yéun yán
--	--	--

I'd like a ... seat, please. nonsmoking smoking	ຂ້ອຍຕ້ອງການ ... ບ່ອນໜຶ່ງ ບ່ອນປອດຢາສູບ ບ່ອນສູບຢາ	kòy đòrng gahn ... born neung born bǒrt yáh soop born soop yáh
--	--	---

How much is it?
ບ່ອນລະເທົ່າໃດ? born la tow dài

Is there air conditioning?
ມີແອບັບອາກາດບໍ່? mee àa bap àh-gaht bor

Is there a toilet?
ມີຫ້ອງນໍ້າບໍ່? mee hòrng nǎm bor

How long does the trip take?
ຈະໃຊ້ເວລາເດີນທາງດົນປານໃດ? ja sǎi wǎir-láh deun táhng don bahn dai

Is it a direct route?
ມັນເປັນທາງສາຍຕົງບໍ່? mán bèn táhng sǎi đòrng bor

I'd like a luggage locker.
ຂ້ອຍຕ້ອງການ
ຕູ້ມ້ຽນເຄື່ອງທີ່ມີ ກູນແຈ kòy đòrng gahn
đòo mée-an keu-ang tèe mée goon-jaa

My luggage has been ... damaged lost stolen	ກະເບົາເຄື່ອງນຸ່ງ ຂອງຂ້ອຍ ... ເປເພ ເສຍ ຖືກລັກ	ga-bow keu-ang noong kǒrng kòy ... bǎir páir sǎe-a teuk lák
---	--	---

getting around

Where does flight (TG 132) arrive/depart?
ບ່ອນຂຶ້ນ/ລົງຍົນ born kèun/lóng nyón
(ທີຈີໜຶ່ງສາມສອງ) ຢູ່ໃສ? (tee-jee neung sǎhm sǒrng) yoo sǎi

Where's (the) ...? arrivals hall departures hall duty-free shop gate (12)	... ຢູ່ໃສ? ບ່ອນລົງຍົນ ບ່ອນຂຶ້ນຍົນ ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງ ປອດພາສີ ປະຕູເລກທີ (ສິບສອງ)	... yoo sǎi born lóng nyón born kèun nyón hǎhn kǎi keu-ang bǒrt pah-sǎe bǎ-đoo lék tee (síp-sǒrng)
---	---	---

Is this the ... to (Luang Nam Tha)?	ນີ້ແມ່ນໄປ ... (ຫຼວງນ້ຳທາ) ບໍ່?	nêe maan bai ... (lũang nẵm tẵh) bor
boat	ເຮືອ	hẻu-a
bus	ລົດເມ	lot-mải
plane	ເຮືອບິນ	hẻu-a-bin
At what time's the ... bus?	ຈັກໂມງ ລົດເມ ... ອອກ?	jẮk mỏhng lot mải
first	ຄົ້ນທໍາທໍ້ງ	kẮn tee neung
last	ຄົ້ນສຸດທໍ້າຍ	kẮn sủt tủi
next	ຄົ້ນຕໍ່ໄປ	kẮn đor bai



At what time does it leave? ລົດເມອອກເດີນທາງຈັກໂມງ?	lot mải ork deun tẵhng jẮk mỏhng
How long will it be delayed? ລົດເມຈະອອກຊ້າປານໃດ?	lot mải jẮk ork sỏh bảhn dai
What (station) is this? ນີ້ແມ່ນ (ສະຖານີ) ໃດ?	nẻe maan (sa-tẵh-nẻe) dai
What's the next (stop)? (ບ້າຍຈອດ) ຕໍ່ໄປແມ່ນຫຍັງ?	(bủi jort) đor bai maan nyẮng
Does it stop at (Pakse)? ມັນຈອດທີ່ (ປາກເຊ) ບໍ່?	mẮn jort tee (bỏh-k-sỏi) bor
Can you tell me when we get to (Savannakhet)? ເຈົ້າຊ່ວຍບອກຂ້ອຍໄດ້ບໍ່ ເວລາໄປຮອດ (ສະຫວັນນະເຂດ)?	jỏw soo-ay bỏrk kỏy dủi bor wỏi-r-lỏh bai hỏt (sa-wẮn-na-kẻt)
How long do we stop here? ລົດຈອດຢູ່ນີ້ດົນປານໃດ?	lot jort yoo nẻe don bảhn dai
I want to get off. ຂ້ອຍຢາກລົງ	kỏy yỏh-k lỏng
Is this seat taken? ມີໃຜນັ່ງຢູ່ນີ້ບໍ່?	mẻe pủi nằng yoo nẻe bor
That's my seat. ນີ້ແມ່ນບ່ອນນັ່ງຂອງຂ້ອຍ	nẻe maan born nằng kỏng kỏy

I'd like a taxi ...	ຂ້ອຍຢາກຂີ່ລົດ ແທກຊີອອກ ...	kỏy yỏh-k kee lỏt tủi-k-sẻe ork ...
at (9am)	ເວລາ (ເກົ້າ ໂມງເຊົ້າ)	wỏi-r-lỏh (gỏw mỏhng sỏw)
now	ດຽວນີ້	đẻe-o nẻe
tomorrow	ມື້ອື່ນ	mẻu eun
Is this ... available?	ບ່ອນ ... ນີ້ຫວ່າງບໍ່?	born ... nằng nẻe wỏhng bor
bicycle rickshaw	ລົດຖີບສາມລໍ	lot tẻep sỏh-m lỏr
motorcycle-taxi	ລົດຈັກຮັບຈ້າງ	lot jẮk hỏp jỏhng
tuk-tuk	ຕຸກຕຸກ	đủk-đủk

How much is it to (Vientiane)? ໄປ (ວຽງຈັນ) ເທົ່າໃດ?	bủi (wẻe-ang-jan) tow dai
Please put the meter on. ກະລຸນາເປີດມິເຕີແດ່	gỏ-lu-nỏh bẻut mi-đẻu dỏa
Please take me to (this address). ກະລຸນາພາຂ້ອຍໄປ (ທີ່ຢູ່ນີ້) ແດ່	gỏ-lu-nỏh pỏh kỏy bủi (tee yoo nẻe) dỏa
Please drive slowly. ກະລຸນາຂັບຊ້າໆແດ່	gỏ-lu-nỏh kỏp sỏh-sỏh dỏa
Please stop here. ກະລຸນາຈອດຢູ່ນີ້	gỏ-lu-nỏh jort yoo nẻe
Please wait here. ກະລຸນາຖ້າຢູ່ນີ້	gỏ-lu-nỏh tỏh yoo nẻe

car, motorbike & bicycle hire

I'd like to hire a ...	ຂ້ອຍຢາກເຊົ່າ ...	kỏy yỏh-k sỏw ...
bicycle	ລົດຖີບ	lot tẻep
car	ລົດໃຫຍ່	lot yai
motorbike	ລົດຈັກ	lot jẮk
with ...	ທີ່ມີ ...	tee mẻe ...
air conditioning	ແອັບປັບອາກາດ	ỏa bỏp ỏh-gỏh
a driver	ຄົນຂັບລົດ	kỏn kỏp lot
How much for ... hire?	ຄ່າເຊົ່າ ... ເທົ່າໃດ?	kỏh-sỏw ... tỏw dai
hourly	ຊົ່ວໂມງລະ	sua mỏhng la
daily	ມື້ລະ	mẻu la
weekly	ອາທິດລະ	ỏh-tít la

Where's the next petrol station?

ບ້ານນີ້ມັນຕໍ່ໄປຢູ່ໃສ?

bâm nâm mán dór bài yoo săi

I've run out of petrol.

ນ້ຳມັນລົດຂ້ອຍໝົດ

nâm mán lot kòy mót

I have a flat tyre.

ຢາງລົດຂ້ອຍຮົ່ວ

yáhng lot kòy hua

I need a mechanic.

ຂ້ອຍຕ້ອງການຊ່າງແປງ

kòy đòrng gahn sahng bàang

air

ລົມ

lóm

oil

ນ້ຳມັນເຄື່ອງ

nâm-mán-keu-ang

petrol

ນ້ຳມັນ

nâm-mán

tyre

ຢາງລົດ

yáhng lot

directions

Where's a/the ...?

... ຢູ່ໃສ?

... yòo săi

bank

ທະນາຄານ

ta-náh-káhn

city centre

ສູນກາງເມືອງ

söon gahng méu-ang

hotel

ໂຮງແຮມ

hóhng háam

market

ຕະຫລາດ

đá-làht

police station

ຕຳຫລວດ

đám-lùat

post office

ຫ້ອງການໄປສະນີ

hòrng gahn bài-sá-née

public toilet

ຫ້ອງນ້ຳສາທາລະນະ

hòrng nâm sáh-tah-là-nà

Is this the road to (Vientiane)?

ທາງນີ້ໄປ (ວຽງຈັນ) ບໍ່?

táhng nêe bài (wée-ang jan) bor

Can you show me (on the map)?

ເຈົ້າບອກທາງຂ້ອຍ
(ຢູ່ໃນແຜນທີ່) ໄດ້ບໍ່?

jôw bork táhng kòy
(yoo nai pään tee) dái bor

What's the address?

ທີ່ຢູ່ແມ່ນຫຍັງ?

tee yoo maan nyäng

How far is it?

ມັນໄກປານໃດ?

mán gài bahn dai

How do I get there?

ຂ້ອຍໄປຮອດພູມຈ້າງໃດ?

kòy bài hòrt pún jàng dai

Turn ...

at the corner

ລົງວ ...

ຢູ່ແຈທາງ

at the traffic lights

ຢູ່ໄຟແດງ

left/right

ຊ້າຍ/ຂວາ

lêe-o ...

yoo jàa táhng

yoo fái dàang

sâi/küa

It's ...

behind ...

ມັນຢູ່ ...

ທາງຫລັງ ...

far

ໄກ

here

ຢູ່ນີ້

in front of ...

ທາງໜ້າ ...

near

ໄກ

next to ...

ຂ້າງກັບ ...

opposite ...

ກົງກັນຂ້າມ ...

there

ຢູ່ທີ່ນັ້ນ

mán yoo ...

táhng lǎng ...

gài

yoo nêe

táhng nâh ...

gài

káhng gap ...

gong gan káhm ...

yoo hàn

Go straight ahead.

ໄປຊື່ໆ

Bài seu-seu

by bus

ຂີ່ລົດເມ

kee lot máir

by taxi

ຂີ່ລົດແທກຊີ

kee lot táak-sée

on foot

ຢ່າງໄປ

yáhng bài

north

ທິດເໜືອ

tit nêu-a

south

ທິດໃຕ້

tit dái

east

ທິດຕາເວັນອອກ

tit đah-wén ork

west

ທິດຕາເວັນຕົກ

tit đah-wén đók

signs

ທາງເຂົ້າ/ອອກ

táhng kôw/ork

Entrance/Exit

ເປີດ/ອັດ

Béut/át

Open/Closed

ຫວັງ

wáhng

Vacancies

ບໍ່ຫວັງ

bor wáhng

No Vacancies

ຂໍ້ມູນ

kòr moon

Information

ສະຖານີຕຳຫລວດ

sá-táh-née đam-luat

Police Station

ຫ້າມ

hàhm

Prohibited

ຫ້ອງນ້ຳ

hòrng nâm

Toilets

ຊາຍ/ຍິງ

sái/nyíng

Men/Women

ຮ້ອນ/ເຢັນ

hòrn/yen

Hot/Cold

accommodation

finding accommodation

Where's a ...?	... ຢູ່ໃສ?	... yoo sāi
camping ground	ບ່ອນຕັ້ງເຄີມ	born dāng kêm
guesthouse	ເຮືອນພັກ	héu-an pak
hotel	ໂຮງແຮມ	hóhng háam
Can you recommend somewhere ...?	ເຈົ້າຊ່ວຍແນະນຳບ່ອນທີ່... ໄດ້ບໍ່?	jòw soo-ay naa-nám born tee ... dái bor
cheap	ຖືກ	tèuk
good	ດີ	dee
nearby	ຢູ່ໄກ້	yoo gâi
Do you have a ...?	ເຈົ້າມີ ... ຫວ່າງບໍ່?	jòw mée ... wàhng bor
double room	ຫ້ອງນອນຕຽງຄູ່	hòrng nóm đee-ang koo
single room	ຫ້ອງນອນຕຽງດຽວ	hòrng nóm đee-ang dee-o
How much is it per ...?	... ເທົ່າໃດ?	... tów dai
night	ຄືນລະ	kéun-la
person	ຄືນລະ	kón-la



I'd like to book a room, please.	
ຂ້ອຍຢາກຈອງຫ້ອງນອນຫ້ອງໜຶ່ງ	kòy yahk jorng hòrng nóm hòrng neung
I have a reservation.	
ຂ້ອຍໄດ້ຈອງຫ້ອງແລ້ວ	kòy dái jorng hòrng làa-ou
My name is ...	
ຂ້ອຍຊື່ ...	kòy seu ...

I'll stay for (two) nights.	ຂ້ອຍຈະພັກ (ສອງ) ຄືນ	kòy jà pak (sòrng) kéun
From (July 2) to (July 6).	ຈາກ (ວັນທີສອງ ເດືອນເຈັດ) ຫາ (ວັນທີຫົກ ເດືອນເຈັດ)	jahk (wán tee sòrng deu-an jét) hah (wán tee hók deu-an jét)
Can I see the room?	ຂ້ອຍຈະຂໍເບິ່ງຫ້ອງໄດ້ບໍ່?	kòy jà kór beung hòrng dái bor
Can I camp here?	ຂ້ອຍຕັ້ງຕູບຜ້າຢູ່ນີ້ໄດ້ບໍ່?	kòy dāng đòop-pàh yoo nêe dái bor
Is there a camp site nearby?	ຢູ່ໃກ້ນີ້ມີບ່ອນຕັ້ງເຄີມບໍ່?	yoo gâi nêe mée born dāng kêm bor
Can I pay ...?	ຂ້ອຍຈ່າຍ ... ໄດ້ບໍ່?	kòy jai ... dái bor
by credit card	ດ້ວຍບັດເຄລດິດ	dóo-ay bát-kláir-dít
with a travellers cheque	ເຊັກເດີນທາງ	sék-deun-táhng

requests & queries

When's breakfast served?	ອາຫານເຊົ້າເສີບຕອນຈັກໂມງ?	ah-hähn sów séup đòrn ják móhng
Where's breakfast served?	ອາຫານເຊົ້າເສີບຢູ່ໃສ?	ah-hähn sów séup yoo sāi
Please wake me at (seven).	ກະລຸນາ ປຸກຂ້ອຍເວລາ (ເຈັດ) ໂມງ	ga-lú-náh búk kòy wáir-láh (jét) móhng
Could I have my key, please?	ເອົາກຸນແຈຂອງຂ້ອຍໃຫ້ແດ່?	ow gun-jà kòrng kòy hâi dâa
Do you have a ...?	ເຈົ້າມີ ... ບໍ່?	jòw mée ... bor
mosquito net	ມຸ້ງກາງຢູງ	múng gang nyúng
safe	ຕູ້ເຊັບ	đòo sép
I'd like a ...	ຂ້ອຍຮື້າຕ້ອງການຫ້ອງ ... ນີ້	kòy đòrng gahn hòrng ... nêe
cheaper	ລາຄາຖືກກວ່າ	láh-káh téuk gwah
larger	ໃຫຍ່ກວ່າ	nyai gwah
quieter	ມືດກວ່າ	mit gwah

The ... doesn't work. ... ໃຊ້ໄດ້ບ
 air conditioning ແອເຢັນ ... sài bor dài
 fan ພັດລົມ aa yén
 toilet ຫ້ອງນ້ຳ pat lóhm
 hòrng nâm

This ... isn't clean. ... ນີ້ບໍ່ສະອາດ ... nêe bor sá-ah
 pillow ຫມອນ mǎm
 sheet ຜ້າປູບ່ອນ pàh·boo-born
 towel ຜ້າເຊັດໂຕ pàh sèt ðoh

checking out

What time is checkout?
 ເວລາເຊັກອອກໂຮງແຮມຈັກໂມງ? wáir-láh sék ork hóhng háam ják móhng

Can I leave my luggage here?
 ຂ້ອຍຈະຝາກເຄື່ອງຢູ່ນີ້ໄດ້ບໍ່? kòy jà fáhk keu-ang yoo nêe dài bor

Could I have my ..., please?
 deposit ເອົາ ... ຂອງຂ້ອຍ ow ... kǎrng kòy
 passport ໃຫ້ຂ້ອຍແດ່ໄດ້ບໍ່? hâi kòy dàa dài bor
 ngéun mát jám
 nǎng-sěu pahd daan

communications & banking

the internet

Is there a local Internet café?
 ມີຮ້ານອິນເຕີເນັດບໍ່? mee hâhn in-đéu-naat bor

How much is it per hour?
 ຊົ່ວໂມງລະເທົ່າໃດ? sua-móhng la tow dai

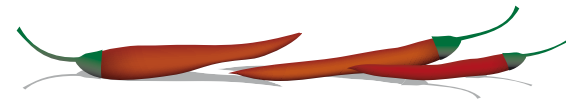
I'd like to ... ຂ້ອຍຢາກ ... kòy yahk ...
 check my email ກວດອີແມວຂອງຂ້ອຍ guat ée-máa-ou kǎrng kòy
 get Internet access ໃຊ້ອິນເຕີເນັດ sâi in-đéu-naat
 use a printer ຈັກພິມ sâi jak pím
 use a scanner ໂຊ່ສະແກນເນີ້ sâi sà-gaan-néu

mobile/cell phone

I'd like a mobile/cell phone for hire.
 ຂ້ອຍຕ້ອງການເຊົ່າ ກົຍ ດ້ອງ ການ ສົວ
 ໂທລະສັບມືຖືອັນໜຶ່ງ toh-lá-sáp méu têu an neung

I'd like a SIM card for your network.
 ຂ້ອຍຕ້ອງການເຊົ່າ ກົຍ ດ້ອງ ການ ສົວ
 ຊິມຄາດ ສຳລັບເຄືອຄ່າຍຂອງເຈົ້າ sím-kaht sǎm-làp kéu-a kai kǎrng jôw

What are the rates?
 ອັດຕາຄ່າໂທເທົ່າໃດ? àt-đah káh tóh tów dai



telephone

What's your phone number?
 ເບີໂທລະສັບຂອງເຈົ້າແມ່ນຫຍັງ? beu toh-lá-sáp kǎrng jôw màan nyǎng

The number is ...
 ເບີໂທລະສັບແມ່ນ ... beu toh-lá-sáp maan ...

I'm looking for a public phone.
 ຂ້ອຍຊອກຫາໂທລະສັບ ກົຍ ສົກ ຫໍ ຫໍ ໂທ-ລາ-ສາ
 ສາທາລະນະ sǎh-táh-la-ná

I'd like to buy a phonecard.
 ຂ້ອຍຢາກຊື້ບັດໂທລະສັບ kòy yahk sêu bát toh-lá-sáp

I want to ... ຂ້ອຍຕ້ອງການຈະ ... ກົຍ ດ້ອງ ການ ຈ່າ ...
 call (Singapore) ໂທໂປ (ສິງກະໂປ) toh Bâi (sǎng-gà-boh)
 make a local call ໂທພາຍໃນປະເທດ toh pai nai pà tét
 reverse the charges ເກັບເງິນປາຍທາງ gép ngéun Bâi táhng

How much does ... cost? ຄ່າໂທ ... ເທົ່າໃດ? káh tóh ... tow dai
 a (three)-minute call (ສາມ) ນາທີ (sǎhm) nâh-tée
 each extra minute ເພີ່ມນາທີລະ pèum nâh-tée là
 (1000 kip) per (minute). (ນຶ່ງພັນກີບ) ຕໍ່ (ນາທີ) (neung pan géep) ðor (nâh-tée)

post office

I want to send a ...	ຂ້ອຍຢາກສົ່ງ ... ອັນໜຶ່ງ	kòy yahk song ... an neung
fax	ແຟັກ	fáak
letter	ຈົດໝາຍ	jót-mǎi
parcel	ຫໍ່ເຄື່ອງ	hor keu-ang
postcard	ພິດສຄາດ	pot-sà-kàht

Can I have ...?	ເອົາ ... ອັນໜຶ່ງ ໃຫ້ຂ້ອຍໄດ້ບໍ່?	ow ... an neung hâi kòy dâi bor
an envelope	ຊອງຈົດໝາຍ	sorng jót-mǎi
some stamps	ສະແຕມ	sa-đaaam

express mail	ສົ່ງທາງດ່ວນ	song táhng duan
registered mail	ຈົດໝາຍລົງທະບຽນ	jót-mǎi lohng ta-bee-an
surface mail	ທຳມະດາ	táhm-ma-dáh

Please send it (to Australia) by airmail.

ກະລຸນາສົ່ງຈົດໝາຍ (ໄປ ອົດສະຕາລີ) ທາງຍົນ	ga-lú-náh song jót-mǎi (bai oht-sà-đah-lee) táhng nyón
---	---

Is there any mail for me? ມີຈົດໝາຍເຖິງຂ້ອຍບໍ່?	mée jót-mǎi tèung kòy bor
---	---------------------------



bank

Where's a foreign exchange office? ບ່ອນແລກເງິນຢູ່ໃສ?	born láak ngéun yoo sǎi
---	-------------------------

Can I use my credit card to withdraw money? ຂ້ອຍໃຊ້ບັດເຄລດິດຖອນເງິນໄດ້ບໍ່?	kòy sâi bát kláir-dít tòrn ngéun dâi bor
---	--

I'd like to change (a) ...	ຂ້ອຍຢາກປ່ຽນ ...	kòy yahk 'bee-an ...
cheque	ເຊັກໃບໜຶ່ງ	sék bai neung
money	ເງິນ	ngéun
travellers cheque	ເຊັກທ່ອງທ່ຽວໃບໜຶ່ງ	sék tòrng té-e-o bai neung

What's the ...? charge for that exchange rate	... ເທົ່າໃດ? ເຈົ້າເອົາຄ່າບໍລິການ ອັດຕາແລກປ່ຽນ	... tow dai jôw ow kàh bor-li-gáhn át-đah làak 'bee-an
---	---	--

It's ... (1000) kip free	ມັນແມ່ນ ... (ໜຶ່ງພັນ) ກີບ ໃຫ້ລ້າ	man maan ... (neung-pán) géep hâi làh
--------------------------------	--	---

What time does the bank open? ທະນາຄານເປີດຈັກໂມງ?	ta-náh-káhn 'beut ják móhng
---	-----------------------------

Can I transfer money here from my bank? ຂ້ອຍໂອນເງິນຈາກ ທະນາຄານມານີ້ໄດ້ບໍ່?	kòy ohn ngéun jahk ta-náh-káhn máh nêe dâi bor
--	---

How long will it take to arrive? ຈັກມື້ມັນຊົມາສອດ?	ják mèu see máh hòt
---	---------------------

Has my money arrived yet? ເງິນຂ້ອຍມາສອດແລ້ວບໍ່?	ngéun kòy máh hòt láa-ou bor
--	------------------------------

sightseeing

getting in

What time does it open/close? ມັນເປີດ/ປິດເວລາຈັກໂມງ?	man 'beut/'bít wáir-láh ják móhng
---	-----------------------------------

Is there an admission charge? ເກັບຄ່າຜ່ານປະຕູບໍ່?	gép káh pahn 'bà-đoo bor
--	--------------------------

Is there a discount for ...? children students	ມີການລູດ ລາຄາສຳລັບ ... ບໍ່? ເດັກນ້ອຍ ນັກຮຽນ	mee gahn lùt láh-káh sǎm-láp ... bor dék nôy nák hée an
---	--	--

Do you have a ...? catalogue guide local map	ເຈົ້າມີ ... ບໍ່? ປຶ້ມແບບ ປຶ້ມຄູ່ມື ແຜນທີ່ຕົວເມືອງ	jôw mée ... bor 'bêum baap 'bêum koo méu pǎan tee đua méu-ang
---	--	--

I'd like to see ...

ຂ້ອຍຢາກໄປເບິ່ງ ...

kòy yahk ʔai béung ...

What's this monument?

ນີ້ແມ່ນອານຸສາວະລີຫຍັງ?

née maan ah-nu-sǎh-wà-lée nyǎng

What's that building?

ນັ້ນແມ່ນອາຄານຫຍັງ?

nǎn maan ah-káhn nyǎng

Can we take photos?

ພວກເຮົາຖ່າຍຮູບໄດ້ບໍ່?

púak hów tai hôop dǎi bor

tours

When's the next ...?

... ເທື່ອຕໍ່ໄປແມ່ນ
ເວລາໃດ?

... teu-a dór ʔai maan
wáir-láh dai

boat trip
day trip
tour

ການທ່ຽວທາງເຮືອ
ການທ່ຽວມື້ເວັນ
ທອງທ່ຽວ

gahn té-e tahng héu-a
gahn té-e mèu wèn
tòrng té-e

Does the price

include (the) ...?

ລາຄາລວມທັງ
... ບໍ່?

láh-káh luám tang

... bor

accommodation
admission charge
food
transport

ທີ່ພັກ
ຄ່າຜ່ານປະຕູ
ອາຫານ
ພະທະນະ

tee pák
kah pahn ʔà-đoo
ah-hǎhn
pà-hà-nà

How long is the tour?

ທອງທ່ຽວຖ້ວນໜຶ່ງດົນປານໃດ?

tórng té-e-o tée-o neung dón ʔahn dai

What time should we be back?

ພວກເຮົາຈະກັບມາຈັກໂມງ?

púak hów jà gǎp mah jàk móhng

market

ຕະຫລາດ

đà-làht

memorial

ອານຸສອນສະຖານ

ah-nu-sǎn sa-tǎhn

monument

ອະນຸສາວະລີ

à-nu-sǎh-wà-lée

museum

ພິພິດທະພັນ

pi-pit-tà-pán

palace

ພະລາດສະວັງ

pà-laht-sa-wáng

ruins

ຊາກສະລັກຫັກພັງ

sàhk sá-lak-hàk-páng

shrine

ຫໍໄຫວ້

hǒr wài

temple

ວັດ

wat

shopping

enquiries

Where's a ...?

... ຢູ່ໃສ?

... yoo sǎi

bank

ທະນາຄານ

ta-náh-káhn

bookshop

ຮ້ານຂາຍປຶ້ມ

hǎhn kǎi ʔéum

camera shop

ຮ້ານຂາຍກອງຖ່າຍຮູບ

hǎhn kǎi gòrng tai hôop

department store

ຮ້ານສັບພະສິນຄ້າ

hǎhn sǎp-pa-sín-kǎh

market

ຕະຫລາດ

đà-làht

supermarket

ຫ້າງຂາຍເຄື່ອງ

hang kǎi keu-ang

I'm looking for ...

ຂ້ອຍຊອກຫາ ...

kòy sòrk-hǎh ...

Can I look at it?

ຂ້ອຍເບິ່ງໄດ້ບໍ່?

kòy beung dǎi bor

Do you have any others?

ເຈົ້າມີອີກບໍ່?

jòw mée èek bor

Does it have a guarantee?

ມັນມີປະກັນບໍ່?

mán mée ʔà-gǎn bor

Can I have it sent overseas?

ຂ້ອຍສົ່ງໄປຕ່າງປະເທດໄດ້ບໍ່?

kòy song ʔai đǎhng ʔà-tét dǎi bor

Can you repair it?

ເຈົ້າແປງໃຫ້ແດ່ໄດ້ບໍ່?

jòw ʔaang hǎi dǎa dǎi bor

The quality isn't very good.

ຄຸນນະພາບບໍ່ດີປານໃດ

kún-na-pàhp boh dée ʔahn dai

I'd like (a) ..., please.

ຂ້ອຍຂໍ ... ແດ່

kòy kǒr ... dǎa

bag

ຖົງໝີ່ງ

tòng neung

refund

ເອົາເງິນຄືນ

ow ngeun kéun

to return this

ສົ່ງເຄື່ອງນີ້ຄືນ

sòng keu-ang nêe kéun

paying

How much is it? ລາຄາເທົ່າໃດ?	láh-káh tow dai	
Can you write down the price? ເຈົ້າຂຽນລາຄາໃສ່ໄດ້ບໍ່?	jôw kĕe-an lách-káh sai dâi bor	
That's too expensive. ຂ້ອຍຄິດວ່າແພງໂພດ	kòy kít wah páang pôht	
Do you have anything cheaper? ມີອັນຖືກກວ່ານີ້ບໍ່	mée an tèuk gwah nêe bor	
How about (100,000) kip? (ໜຶ່ງແສ) ກີບໄດ້ບໍ່?	(neung-sään) géep dâi bor	
There's a mistake in the bill. ບິນຂຽນບໍ່ຖືກ	bín kĕe-an bor tèuk	
Do you accept ...? credit cards travellers cheques	ເຈົ້າເອົາ ... ບໍ່? ບັດເຄລດິດ ເຊັກທ່ອງທ່ຽວ	jôw ow ... bor bát kláir-dít sék torng tĕe-o
I'd like ..., please. a receipt my change	ເອົາ ... ໃຫ້ຂ້ອຍແດ່ ໃບຮັບເງິນ ເງິນທອນຂອງຂ້ອຍ	ow ... hâi kòy dàa bai hap ngéun ngéun torn kǒrng kòy

clothes & shoes

Can I try it on? ຂ້ອຍລອງໄດ້ບໍ່?	kòy lórng dâi bor
My size is (42). ຂະໜາດຂອງຂ້ອຍແມ່ນ (ສີ່ສິບສອງ)	kà-naht kǒrng kòy maan (see-síp-sǒrng)
It doesn't fit. ມັນບໍ່ພໍດີ	mán bor por dée
small	nóy
medium	gahng
large	yai

books & music

Can I have a ...? newspaper pen	ເອົາ ... ໃຫ້ຂ້ອຍໄດ້ບໍ່? ໜັງສືພິມ ປາກາ	ow ... hâi kòy dâi bor nǎng-sĕu pím bah-gáh
Is there an English-language bookshop? ມີຮ້ານຂາຍປຶ້ມພາສາອັງກິດບໍ່?	mee hâhn kâi bĕum pah-sáh àng-gít bor	
I'm looking for books/music by (a local author/artist). ຂ້ອຍຊອກຫາປຶ້ມ/ເພັງ ຂອງນັກປະພັນ (ພື້ນເມືອງ)	kóy sǒrk hâh bĕum/péng kǒrng nak bà-pán (pĕun méu-ang)	
Can I listen to this? ຂ້ອຍຟັງເພັງນີ້ໄດ້ບໍ່?	kòy fang péng nêe dâi bor	



photography

I need a/an ... film for this camera. APS B&W colour (200) speed	ຂ້ອຍຕ້ອງການ ... ພື້ມ ສຳລັບກ້ອງຖ່າຍຮູບ ພື້ມ ແອ ພີ ເອດສ ພື້ມຂາວດຳ ພື້ມສີ ຄວາມໄວ (ສອງຮ້ອຍ)	kòy đǒrng gahn ... fím sǎm-láp gǒrng tai hóop fím àa-pee-ét fím kǒw dám fím sĕe kwâhm wái (sǎwng-hôy)
Can you ...? burn a CD from my memory card	ເຈົ້າ ... ໄດ້ບໍ່? ເປີນ ຊີ ດີຈາກ ແມມໂມລິຄາດ ຂອງຂ້ອຍ	jôw ... dâi bor béun sĕe dee jahk mém-moh-li kaht kǒrng kòy
develop this film load my film	ລ້າງພື້ມນີ້ ໃສ່ພື້ມ	lâhng fím nêe sai fím
When will it be ready?	ເວລາໃດຈະແລ້ວ?	wáir-láh dai jà làa-ou

toiletries

conditioner	ຢາມວດຜົມ	yah nuat pǒm
condoms	ຖົງຢາງອະນາໄມ	tǒng yáhnġ à-náh-mái
deodorant	ຢາກັນກິນຕົວ	yah gán gin đoo-a
insect repellent	ຢາກັນແມງໄມ້	yáh gán máang mài
moisturiser	ຄືມຫາໜ້າ	keem táh nǎh
razor blades	ໃບມັດແຖ	bai mèet tăa
sanitary napkins	ຜ້າອະນາໄມ	pâh à-náh-mái
shampoo	ຢາຊຸຊຸຜົມ	yáh sà pǒm
shaving cream	ຢາແຖໜວດ	yáh tăa nuat
soap	ສະບູ	sà-boo
sunscreen	ຄືມກັນແດດ	kim gán dàat
tampons	ຜ້າອານາໄມ	pâh ah-náh-mái
toilet paper	ເຈ້ຍຫ້ອງນ້ຳ	jêe-a hòrng nǎm
toothbrush	ແປງຖູແຂ້ວ	baang tǒo kâa-ou
toothpaste	ຢາຖູແຂ້ວ	yáh tǒo kâa-ou

meeting people

greetings, goodbyes & introductions

Hello/Hi.	ສະບາຍດີ	sa-bai dee
Goodbye/Good night.	ລາກ່ອນ	lah gorn
See you later.	ພົບກັນໃໝ່	pòp gan mai
Mr	ທ່ານ	táhn
Mrs/Miss	ນາງ/ນາງສາວ	náhnġ/náhnġ sǒw
How are you?	ເຈົ້າສະບາຍດີບໍ່?	jǒw sa-bai dee bor
Fine. And you?	ສະບາຍດີ	sa-bai dee
	ເຈົ້າເດ?	jǒw dáir
What's your name?	ເຈົ້າຊື່ຫຍັງ?	jǒw seu nyǎng
My name is ...	ຂ້ອຍຊື່ ...	kòy seu ...
I'm pleased to meet you.	ຍິນດີທີ່ໄດ້ຮູ້ຈັກ	nyín dée tee dâi hòo-ják

This is my ...	ນີ້ແມ່ນ ... ຂອງຂ້ອຍ	nêe maan ... kǒrng kóy
boyfriend	ແຟນ	fáan
brother (older)	ອ້າຍ	ài
brother (younger)	ນ້ອງຊາຍ	nórng sái
daughter	ລູກສາວ	lòok sǒw
father	ພໍ່	pór
friend	ເພື່ອນ	peu-an
girlfriend	ແຟນ	fáan
husband	ຜົວ	pǒo-a
mother	ແມ່	maa
partner (intimate)	ແຟນ	fáan
sister (older)	ເອື້ອຍ	êu-ay
sister (younger)	ນ້ອງສາວ	nórng sǒw
son	ລູກຊາຍ	lòok sái
wife	ເມຍ	mée-a
Here's my ...	ນີ້ແມ່ນ ... ຂອງຂ້ອຍ	nêe maan ... kǒrng kóy
What's your ...?	... ຂອງເຈົ້າແມ່ນຫຍັງ?	... kǒrng jǒw maan nyǎng
address	ທີ່ຢູ່	tee yoo
email address	ອີແມວ	ée-máa-ou
phone number	ເບີໂທລະສັບ	beu tóh-la-sáp
mobile number	ເບີໂທລະສັບມືຖື	beu tóh-la-sáp méu tǔu

occupations

What's your occupation?	ອາຊີບເຈົ້າເຮັດຫຍັງ?	ah-sêep jǒw hét nyǎng
I'm a/an ...	ຂ້ອຍເປັນ ...	kòy bén ...
manual worker	ກຳມະກອນ	gám-ma-gorn
nurse	ນາງພະຍາບານ	náhnġ pà-yah-báhn
office worker	ພະນັກງານ	pà-nak ngáhn
	ຫອງການ	hòrng gahn
student	ນັກສຶກສາ	nak séuk-sáh
teacher	ຄູ	kóo
volunteer	ອາສາສະມັກ	ah-sáh sà-mak
writer	ນັກຂຽນ	nak kǔe-an

background

Where are you from?	ເຈົ້າມາແຕ່ໃສ?	jôw mah đaa săi
I'm from ...	ຂ້ອຍເປັນຄົນ ...	kòy bén kón ...
Australia	ອົສຕາລີ	òr-sá-đah-lée
Canada	ການາດາ	gah-nah-dah
England	ອັງກິດ	àng-gít
New Zealand	ນິວຊີແລນ	néw-sée-láan
the USA	ອາເມລິກາ	ah-máir-li-gáh
Are you married?	ເຈົ້າແຕ່ງງານແລ້ວຫລືບໍ່?	jôw đáang ngáhn lâa-ou leu bor
I'm ...	ຂ້ອຍ ...	kòy ...
married	ແຕ່ງງານແລ້ວ	đáang ngáhn lâa-ou
single	ເປັນໂສດ	bén sóht

age

How old ...?	... ອາຍຸຈັກປີ?	... ah-nyù ják bee
are you	ເຈົ້າ	jôw
is your daughter	ລູກສາວເຈົ້າ	lók sǎw jôw
is your son	ລູກຊາຍເຈົ້າ	lók sái jôw
I'm ... years old.		
ຂ້ອຍອາຍຸ ... ປີ	kòy ah-nyu ... bee	
He/She is ... years old.		
ລາວອາຍຸ ... ປີ	lów ah-nyu ... bee	

classifiers

animals, clothes	ໂຕ	đoh	people	ຄົນ	kón
glasses (of water etc)	ຈອກ	jòrk	plates (of food)	ຈານ	jahn
letters, newspapers	ສະບັບ	sá-báp	small objects	ໂຕ	đoh
pairs of items	ຄູ່	koo	vehicles	ຄັນ	kán

feelings

Are you ...?	ເຈົ້າຮູ້ສຶກ ... ບໍ່?	jôw hôo-seuk ... bor
I'm ...	ຂ້ອຍຮູ້ສຶກ ...	kóy hôo-seuk ...
angry	ໃຈຮ້າຍ	jai hái
cold	ໜາວ	nǎw
excited	ຕື່ນເຕັ້ນ	đéun đén
happy	ດີໃຈ	dée jai
hot	ຮ້ອນ	hôn
hungry	ຫິວເຂົ້າ	hěw kôw
lonely	ເຫງົາ	ngǎw
sad	ໂສກເສົ້າ	sohk sǎw
sleepy	ເຫງົານອນ	ngǎw nǎn
surprised	ປະຫລາດໃຈ	̀bà-láht jai
thirsty	ຫິວນ້ຳ	hěw nâm
tired	ເໝືອຍ	meu-ay
upset	ອາລົມເສຍ	ah-lóm sěe-a

entertainment

water sports

Is it safe to swim here?	ລອຍນ້ຳຢູ່ຫີນປອດໄພບໍ່?	loy-náhm yoo hân `bort-pài bor
How much for a/an ...?	... ອັນໜຶ່ງ ລາຄາເທົ່າໃດ?	... án neung lah-kah tow dai
chair	ຕັ່ງນັ່ງ	đang nàng
umbrella	ຄັນຮົ່ມ	kán-hom
Can I hire (a) ...?	ຂ້ອຍເຊົ່າ ... ອັນໜຶ່ງໄດ້ບໍ່?	kòy sow ... an neung dài bor
canoe	ເຮືອພາຍ	heu-a pai
guide	ຜູ້ນຳທ່ຽວ	pòo nam tee-o
life jacket	ເສື້ອຊີບ	sêu-a soo síp

going out

Where are the ...?	... ຢູ່ໃສ?	... yoo săi
bars	ບາ	bah
cafés	ຮ້ານກາເຟ	hâhn gah-fâir
clubs	ສະໂມສອນ	sà-móh-sǒrn
restaurants	ຮ້ານອາຫານ	hâhn ah-hâhn
I feel like going to a/the ...	ຂ້ອຍຢາກໄປ ...	kòy yàhk 'bai ...
concert	ງານດົນຕີ	ngáhn don-ḏee
karaoke bar	ບາຄາລາໂອເກະ	bah kah-lah-or-gáir
movies	ເບິ່ງຮູບເງົາ	béung hỏop ngáo
nightclub	ບາກາງຄືນ	bah gahng keun
party	ງານສ້າງສັນ	ngáhn sâhng-sǎn
performance	ເບິ່ງການສະແດງ	beung gahn-sa-daang
theatre	ໂຮງລະຄອນ	hỏhng la-kỏrn

personal pronouns

I	ຂ້ອຍ	kòy
you sg	ເຈົ້າ	jỏw
he/she	ລາວ	lỏw
it	ມັນ	mán
we	ເຮົາ	hỏw
you pl	ພວກເຈົ້າ	pủak jỏw
they	ພວກເຂົາ	pủak kỏw

possessive pronouns

my	ຂອງຂ້ອຍ	kỏrng kỏy
your sg	ຂອງເຈົ້າ	kỏrng jỏw
his/her	ຂອງລາວ	kỏrng lỏw
our	ຂອງເຮົາ	kỏrng hỏw
your pl	ຂອງພວກເຈົ້າ	kỏrng pủak jỏw
their	ຂອງພວກເຂົາ	kỏrng pủak kỏw

interests

Do you like ...?	ເຈົ້າມັກ ... ບໍ່?	jỏw mak ... bor
I (don't) like ...	ຂ້ອຍ (ບໍ່) ມັກ ...	kỏy (bor) mak ...
art	ສິລະປະ	sí-la-bà
cooking	ແຕ່ງກິນ	ḏaang gin
film	ໝັງ	nảng
hiking	ຢືນເຂົາ	'been kỏw
photography	ຖ່າຍຮູບ	tai hỏop
reading	ອ່ານປຶ້ມ	ahn 'béum
sport	ກິລາ	gi-lảh
travelling	ທ່ອງທ່ຽວ	tỏrng tẻe-o
watching TV	ເບິ່ງໂທລະທັດ	béung tỏh-la-tát
Do you like to ...?	ເຈົ້າມັກ ... ບໍ່?	jỏw mak ... bor
dance	ຟ້ອນ	fỏm
go to concerts	ໄປເບິ່ງຄອນເສີດ	'bai beung kỏrn-seut
listen to music	ໄປເບິ່ງດົນຕີ	'bai beung don-ḏee

food & drink

finding a place to eat

Can you	ເຈົ້າຈະ	jỏw jà
recommend a ...?	ແນະນຳ ... ໄດ້ບໍ່?	nàa-nám ... 'dâi bor
bar	ບາ	bah
café	ຮ້ານກາເຟ	hâhn gah-fâir
restaurant	ຮ້ານອາຫານ	hâhn ah-hâhn
I'd like ..., please.	... ຂ້ອຍຢາກໄດ້	... kỏy yahk 'dâi
a table for (four)	ໂຕະສຳລັບ (ສີ່) ຄົນ	ḏỏh sảm-lỏp (see) kỏn
the nonsmoking section	ບ່ອນປອດຢາສູບ	born 'bort yah sỏop
the smoking section	ບ່ອນສູບຢາໄດ້	born sỏop yah 'dâi

ordering food

breakfast	ອາຫານເຊົ້າ	ah-hähn sôw
lunch	ອາຫານທ່ຽງ	ah-hähn tee-ang
dinner	ອາຫານແລງ	ah-hähn láang
snack	ອາຫານຫວ່າງ	ah-hähn wáhnɣ

Please bring the bill/menu.

ຂໍ ເຊັກ/ລາຍການອາຫານແດ່ kǒr sék/lái gahn ah-hähn dàa

What would you recommend?

ມີຫຍັງພິເສດບໍ່? mée nyǎng pi-sét bor

I'd like to try that.

ຂ້ອຍຢາກລອງກິນເບິ່ງ kòy yahk lórnɣ gin béunɣ

I (don't) like it hot and spicy.

ຂ້ອຍ(ບໍ່)ມັກເຜັດ kòy (bor) mak pét

bowl	ຖ້ວຍ	tôo-ay
chopsticks	ໄມ້ທູ່	mâi too
cloth	ຜ້າ	pàh
cup	ຈອກ	jork
fork	ສ້ອມ	sôm
glass	ຈອກ	jork
knife	ມິດ	mêet
plate	ຈານ	jahn
spoon	ບ່ວງ	buang
teaspoon	ບ່ວງຊາ	buang sáh

drinks

... water	ນ້ຳ ...	nâm ...
boiled	ຕົ້ມ	dôm
drinking	ດື່ມບໍລິສຸດ	deum bor-li-sut
mineral	ແຮທາດ	háa táht
milk	ນ້ຳນົມຈິດ	nâm nóm jeut
orange juice	ນ້ຳໝາກກ້ຽງ	nâm màhk gée-ang

coffee/tea ...
with milk and sugar
without milk
without sugar

ກາເຟ/ຊາ ...
ນົມຮ້ອນ
ບໍ່ໃສ່ນົມ
ບໍ່ໃສ່ນ້ຳຕານ

gah-fáir/sáh ...
nóm hòrn
bor sai nóm
bor sai nâm-dáhn

in the bar

I'll have (a gin).

ຂ້ອຍຂໍ(ເຫລົ້າຈີ້ນ)

kòy kór (lów jéen)

I'll buy you a drink.

ຂ້ອຍຈະຊື້ເຄື່ອງ

kòy jà séu keu-ang

ດື່ມໃຫ້ເຈົ້າ

deum hái jòw

What would you like?

ເຈົ້າຈະເອົາຫຍັງ?

jòw jà ow nyǎng

It's my round.

ທ້າຂ້ອຍ

tee kòy

Cheers!

ເຊິນດື່ມ

séun deum

Same again, please.

ຂໍຄືເກົ່າແດ່

kǒr keu gow dàa

rice whisky

ເຫລົ້າຂາວ

lów kǒw

rum

ເຫລົ້າຫລາກ້າ

lów lârn

vodka

ເຫລົ້າໂວກາ

lów woh-gáh

a shot of (whisky)

(ເຫລົ້າວິສກີ) ຈອກໜຶ່ງ

(lów wi-sà-gêe) jork neunɣ

a bottle of (beer)

(ເບຍ) ແກ້ວໜຶ່ງ

(bee-a) gâa-ou neunɣ

a glass of (beer)

(ເບຍ) ຈອກໜຶ່ງ

(bee-a) jork neunɣ

a bottle/glass

ວາຍ ...

wai ...

of ... wine

ແກ້ວ/ຈອກໜຶ່ງ

gâa-ou/jork neunɣ

red

ແດງ

daang

sparkling

ປຸກ

buuk

white

ຂາວ

kǒw

self-catering

What's the local specialty?

ມີຫຍັງພິເສດບໍ່?

mée nyǎng pi-sèt bor

What's that?

ນັ້ນແມ່ນຫຍັງ?

nân maan nyǎng

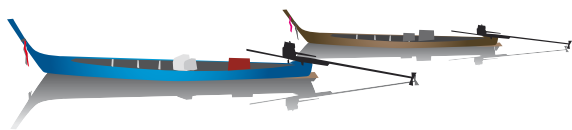
How much is (a kilo of) ...?

... (ກິໂລ) ເທົ່າໃດ?

... (gi-lóh) tow dai

I'd like ...	ຂ້ອຍຕ້ອງການ ...	kòy đòrng gahn ...
(100) grams	(ໜຶ່ງຮອຍ) ກລາມ	(neung hây) glahm
(two) kilos	(ສອງ) ກິໂລ	(sòrng hây) gi-loh
(three) pieces	(ສາມ) ອິນ	(sǎhm) an
(six) slices	(ຫົກ) ປ່ຽງ	(hók) bee-ang

Enough.	ພໍ	pór
A bit more.	ອີກ	eek
Less.	ໜ້ອຍກວ່າ	nóy gwah



special diets & allergies

Is there a vegetarian restaurant near here?

ມີຮ້ານອາຫານເຈໃກ້ແຖວນີ້ບໍ່? mee hähn ah-hähn jáir gâi tǎa-ou nêe bor

I don't want any meat.

ຂ້ອຍບໍ່ເອົາຊີ້ນສັດ kòy bor ow sên sát

Please don't use any ...	ກະລຸນາບໍ່ໃສ່ ...	ga-lú-náh bor sai ...
anchovies	ປາແດກ	bah dàak
chilli	ໝາກເຜັດ	màhk pét
fish sauce	ນ້ຳປາ	nâm bah
MSG	ແປ້ງນິວ	bǎang núa

I'm allergic to ...	ຂ້ອຍແພ້ ...	kòy pǎa ...
caffeine	ຄາເຟອິນ	káh-fáir-in
dairy produce	ອາຫານນົມເນີຍ	ah-hähn nóm néui
eggs	ໄຂ່	kài
gluten	ແປ້ງເຂົ້າໜຽວ	bǎang kòw nêe-o
nuts	ຖົງ	tua
seafood	ອາຫານທະເລ	ah-hähn tà-láir

For other allergies see **health**, page 146.

menu reader

bah sôm wǎhn	ປາສົ້ມຫວານ	sweet & sour fish
bà-tòrng-góh	ປະຖ່ອງໂກະ	Chinese doughnuts
béeng gúng	ປັ້ງກຸ້ງ	grilled prawns
đàm màhk-hung	ຕຳໝາກຫຸ່ງ	spicy green papaya salad
đôm yám bah	ຕົ້ມຍຳປາ	fish soup with mushrooms
fêu hàang	ເຝີແຫ້ງ	rice noodles with vegetables & meat, without broth
fêu kúa sai pak làa sên	ເຝີຂົ້ວໃສ່ຜັກແລະຊີ້ນ	fried rice noodles with vegetables & meat
fêu sai pak làa sên	ເຝີໃສ່ຜັກແລະຊີ້ນ	soup with rice-noodles, vegetables & meat
gaang jèut đǎo-hò	ແກງຈິດເຕົາຮູ້	soup with vegetables, pork & bean curd
gai pát kěeng	ໄກ່ຜັດຂົງ	chicken with ginger
kòw bèo-ak gai	ເຂົ້າປຽກໄກ່	rice soup with chicken
kòw bèo-ak mǎo	ເຂົ້າປຽກໝູ	rice soup with pork
kòw bèo-ak bah	ເຂົ້າປຽກປາ	rice soup with fish
kòw bôn sai nǎm bah wahn	ເຂົ້າປຸ້ນໃສ່ນ້ຳປາ ຫວານ	white-flour noodles served with sweet & spicy sauce
kòw đôm	ເຂົ້າຕົ້ມ	sweetened sticky rice steamed in banana leaves
kòw kèe-ap gúng	ເຂົ້າຂຽບກຸ້ງ	shrimp chips
kòw lǎhm	ເຂົ້າຫລາມ	sticky rice in coconut milk cooked in bamboo
kòw làht gaang	ເຂົ້າລາດແກງ	curry with rice
kòw mǎo daang	ເຂົ້າໝູແດງ	red pork with rice
kòw nǎh bét	ເຂົ້າໜ້າເປັດ	roast duck with rice
kòw nèung	ເຂົ້າໜີ້ງ	steamed white rice
kòw nêe-o	ເຂົ້າໜຽວ	sticky rice
kòw nêe-o daang	ເຂົ້າໜຽວແດງ	sticky rice in coconut cream

kòw nêe-o-máhk mùang	ເຂົ້າໜຽວໝາກມ່ວງ	sticky rice in coconut cream & ripe mango
kòw-nóm	ເຂົ້າໜົມ	rice-flour cakes
kòw-nóm mòr gaang	ເຂົ້າໜົມໝໍ້ແກງ	egg custard
kòw pát ໖oo	ເຂົ້າຜັດປູ	fried rice with crab
kòw pát gai	ເຂົ້າຜັດໄກ່	fried rice with chicken
kòw pát gúng	ເຂົ້າຜັດກຸ້ງ	fried rice with shrimp
kòw pát mǎo	ເຂົ້າຜັດໝູ	fried rice with pork
kòw sǎng-ka-nyǎa	ສັງຂະຫຍາ	custard
lǎhp	ລາບ	meat salad with garlic, onions, chilli, sticky rice, lime juice & mint leaves
lǎhp gai	ລາບໄກ່	chicken lǎhp
lǎhp mǎo	ລາບໝູ	pork lǎhp
lǎhp ໖ah	ລາບປາ	fish lǎhp
lǎhp sêen	ລາບຊີ້ນ	beef lǎhp
mee háang sai pak làa sêen	ໝີ່ແຫ້ງໃສ່ຜັກແລະຊີ້ນ	yellow wheat noodles with vegetables & meat
mee nám	ໝີ່ນ້ຳ	yellow wheat noodles in broth, with vegetables & meat
mǎo sóm wǎhn	ໝູ່ສົ້ມຫວານ	stir-fried sweet & sour pork
nám wǎhn máhk gúay	ນ້ຳຫວານໝາກກ້ວຍ	banana in coconut milk
nǎng kwai háang	ໜັງຄວາຍແຫ້ງ	dried skin of water buffalo
ngúa pát nám-mǎn hǎy	ງົວຜັດນ້ຳມັນຫອຍ	beef in oyster sauce
pát pák	ຜັດຜັກ	stir-fried mixed vegetables
pát sá-êw	ເຝີຂົ້ວໃສ່ສະອົວ	fried rice noodles with soy sauce
tua din jeun	ຖົ່ວດິນຈີນ	fried peanuts
yám sèn wún	ຍຳເສັ້ນຫວັນ	salad of cellophane noodles
yór díp	ຍໍ່ດິບ	fresh spring rolls
yór jeun	ຍໍ່ຈີນ	fried spring rolls

emergencies

basics

Help!	ຊ່ວຍແດ່	sóo-ay dàa
Stop!	ຢຸດ	yút
Go away!	ໜີໄປ	nêe ໖ai
Thief!	ຄົນຂີ້ລັກ	kón kêe lak
Fire!	ໄໝ້ໄໝ້	fái mài
Call ...	ຊ່ວຍເອີ້ນ ... ແດ່	sóo-ay êun ... hǎi dàa
a doctor	ທ່ານໝໍໃຫ້	tahn mǎo
an ambulance	ລົດໂຮງໝໍ	lot hóhng mǎo
the police	ຕຳຫລວດ	đam-luat

It's an emergency!

ສຸກເສີນ súk sěun

There's been an accident!

ມີອຸບັດຕິເຫດ mee ù-bát-đí-hét

Could I use the phone, please?

ໃຊ້ໂທລະສັບໄດ້ບໍ່? sǎi tóh-la-sáp dài bor

Could you help me, please?

ເຈົ້າຊ່ວຍຂ້ອຍໄດ້ບໍ່? jǎw sóo-ay kòy dài bor

I'm lost.

ຂ້ອຍຫລົງທາງ kòy lõng táhng

Where are the toilets?

ຫ້ອງນ້ຳຢູ່ໃສ? hòhng nám yoo sǎi

police

Where's the police station?

ສະຖານີຕຳຫລວດຢູ່ໃສ? sa-tǎh-nêe đam-luat yoo sǎi

I want to report an offence.

ຂ້ອຍຕ້ອງການແຈ້ງຄວາມ kòy đǎohng gahn jǎang kúam

I've been ...	ຂ້ອຍຖືກ ...	kòy tèuk ...
assaulted	ທຳຮ້າຍ	tam hòi
raped	ຂົ່ມຂືນ	kòm kěun
robbed	ປຸ້ນ	bòon
My ... was/were stolen.	... ຂອງຂ້ອຍຖືກລັກ	... kǒng kóy teuk làk
I've lost my ...	ຂ້ອຍເຮັດ ... ເສຍແລ້ວ	kòy hét ... sěe-a láa-ou
backpack	ຖົງເປ້	tǒng bái
bags	ຖົງເຄື່ອງ	tǒng keu-ang
credit card	ບັດເຄລດິດ	bát kláir-dít
handbag	ກະເປົາຫົວ	gá-bow hév
jewellery	ເຄື່ອງປະດັບ	keu-ang bá-dáp
money	ເງິນ	ngéun
passport	ໜັງສືຜ່ານແດນ	nǎng-sěu pahn daan
travellers cheques	ເຊັກເດີນທາງ	sék deun táhng
wallet	ກະເປົາເງິນ	gà-bow ngéun

I want to contact my embassy/consulate.

ຂ້ອຍຢາກຕິດຕໍ່ສະຖານທູດ/
ກົງສູນຂອງຂ້ອຍ kòy yáhk dít đor sa-tǎhn-tòot/
gòng-sòon kǒng kòy

I have insurance.

ຂ້ອຍມີປະກັນໄພ kóy mée bà-gan pái

health

medical needs

Where's the nearest ...?	... ໄກ້ທີ່ສຸດຢູ່ໃສ?	... gài tee sút yóo sǎi
dentist	ໝໍປິວແຂ້ວ	mǒr bǔa káa-ou
doctor	ທ່ານໝໍ	tahn mǒr
hospital	ໂຮງໝໍ	hóhng mǒr
(night) pharmacist	ຮ້ານຂາຍຢາ (ກາງຄືນ)	hǎhn kǎi yáh (gahng-keun)

I need a doctor (who speaks English).

ຂ້ອຍຕ້ອງການທ່ານໝໍ
(ຮູ້ພາສາອັງກິດ) kòy đǒng-gahn tahn mǒr
(hòo páh-sǎh àng-gít)

Could I see a female doctor?

ຂ້ອຍຂໍພົບທ່ານໝໍຜູ້ຍິງໄດ້ບໍ່? kòy kǒr pop tahn mǒr pòo nyíng dái bor

I've run out of my medication.

ຢາຂ້ອຍໝົດ yáh kòy mót



symptoms, conditions & allergies

I'm sick.	ຂ້ອຍບໍ່ສະບາຍ	kòy bor sá-bai
It hurts here.	ເຈັບຢູ່ນີ້	jép yoo née
ankle	ຂໍ້ຕີນ	kòr đèen
arm	ແຂນ	kǎan
back	ຫລັງ	lǎng
chest	ເອິກ	éuk
ear	ຫູ	hǒo
eye	ຕາ	đah
face	ໜ້າ	nǎh
finger	ນິ້ວມື	něw méu
foot	ຕີນ	đèen
hand	ມື	méu
head	ຫົວ	hǔa
heart	ຫົວໃຈ	hǔa-jai
leg	ຂາ	kǎh
mouth	ປາກ	Bàhk
neck	ກ້ານຄໍ	gǎhn kór
nose	ດັງ	dang
skin	ຜິວໜັງ	pěw nǎng
stomach	ທ້ອງ	tǒng
teeth	ແຂ້ວ	káa-ou
throat	ຮູຄໍ	hoo kór

© Lonely Planet Publications

I need something for (a/an) ...	ຂ້ອຍຕ້ອງການອັນໃດ ອັນໜຶ່ງເພື່ອ ...	kòy đòrng-gahn an dai an neung pèu-a ...
asthma	ໂລກຫີດ	lòhk heut
bronchitis	ຫລອດລົມອັກເສບ	lòrt lóm ák-sèp
constipation	ຍິ່ງທ້ອງ	nyeung tòrng
cough	ໄອ	ài
heart condition	ໂລກຫົວໃຈ	lòhk hũa-jài
infection	ການອັກເສບ	gahn àk-sép
influenza	ໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່	kái wát nyai
I have (a) ...	ຂ້ອຍ ...	kòy ...
cold	ເປັນຫວັດ	ben wat
fever	ເປັນໄຂ້	ben kài
diarrhoea	ລົງທ້ອງ	lóng tòrng
stomachache	ປວດທ້ອງ	buat tòrng
headache	ປວດຫົວ	buat hũa
sore throat	ເຈັບຄໍ	jép kór
toothache	ເຈັບແຂ້ວ	jép káa-ou
antimalarial medication	ຢາກັນໄຂ້ປ່າ	yah gan kài bah
antiseptic	ຢາລ້າງເຊື້ອໂລກ	yah láhng sèu-a lòhk
aspirin	ແອສເປລິນ	àt-sá-bair-lín
bandage	ຜ້າຫໍ່ບາດ	pàh hor bàht
contraceptives	ສິ່ງຄຸມກຳເນີດ	sing kùm gam-néut
diarrhoea medicine	ຢາແກ້ລາງທ້ອງ	yáh gâa lóng tòrng
insect repellent	ຢາກັນແມງໄມ້	yáh gán máang-mài
laxatives	ຢາລະບາຍ	yah là-bai
painkillers	ຢາແກ້ປວດ	yah gâa buat
sleeping tablets	ຢານອນລັບ	yah nórn láp
I'm allergic to ...	ຂ້ອຍແພ້ ...	kóy pàa ...
antibiotics	ຢາຕ້ານເຊື້ອ	yah đàhn sèu-a
anti-inflammatories	ຢາແກ້ບວມ	yah gâa buam
bees	ແມງເຜີ້ງ	maang pèung
codeine	ໂຄດີອິນ	koh-di-in
penicillin	ເປນີຊີລິນ	bair-née-sée-lín

See special diets & allergies, page 140, for food-related allergies.

The symbols ㉠, ㉡ and ㉢ (indicating noun, adjective and verb) have been added for clarity where an English term could be either. For food terms see the **menu reader**, page 141.

A

accident ອຸບັດຕິເຫດ ú-bát-dí-hèt
accommodation ບ່ອນພັກ born pàk
adaptor ພັ້ງຂັບໄຟ mór b̀ap fái
address ㉠ ທີ່ຢູ່ tee yoo
after ຫລັງຈາກ lǎng jàhk
air conditioning ແອເຢັນ aa yén
airplane ເຮືອບິນ héu-a bin
airport ເດີນບິນ deun bin
alcohol ເຫລົ້າ lów
all ທັງໝົດ táng mót
allergy ພູມແພ້ póm p̄a
ambulance ລົດໂຮງໝໍ lot hóhng mǒr
and ແລະ laa
ankle ຂໍ້ຕີນ kór d̄een
arm ແຂນ kaan

B

baby ເດັກນ້ອຍ dék nôy
backpack ຖົງເບີ tohng b̄air
bad ຊົ່ວ sua
bag ຖົງເຄື່ອງ tohng-keu-ang
baggage claim ບ່ອນເອົາກະເປົາ
 b̄orn ow ḡà-bow
Band-Aid ຜ້າຕິດບາດ p̄ah d̄ít bàht
bank ທະນາຄານ ta-náh-káhn
bar ບາ bah
bathroom ຫ້ອງນ້ຳ hóhng nám
battery ພັ້ງໄຟ mór fái
beautiful ງາມ ngáhm
bed ຕຽງ d̄ee-ang

beer ເບຍ bee-a
before ກ່ອນ gom
behind ຫ່າງຫລັງ táhng lǎng
bicycle ລົດຖີບ lot teep
big ໃຫຍ່ nyai
bill ໃບບິນ bai been
black ສີດຳ s̄ee dam
blanket ຜ້າຫົ່ມ p̄ah hom
blood ເລືອດ léu-at
blue ສີຟ້າ s̄ee fáh
book (make a reservation) ㉢ ຈອງ jorng
both ທັງສອງ táng sórng
bottle ແກ້ວ ḡà-ou
bottle opener ເຄື່ອງໄຂຜາແກ້ວ
 keu-ang-k̄ai-fáh-ḡà-ou
boy ເດັກຊາຍ dék-sái
brakes (car) ຫ້າມ h̄àhm
breakfast ອາຫານເຊົ້າ ah-h̄áhn-sów
broken ເພແລ້ວ páir-l̄aa-ou
brown ສີນ້ຳຕານ s̄ee-nám-dahn
bus ລົດເມ lot-máir
business ທຸລະກິດ tu-la-git
bus stop ບ່ອນຈອດລົດ born jort lot
buy ຊື້ s̄eu

C

café ຮ້ານກາເຟ h̄áhn-gah-fáir
camera ກ້ອງຖ່າຍຮູບ góm-g-tai-hóop
camp site ບ່ອນຕັ້ງເຄື່ມ bóm-d̄ang-kém
cancel ຍົກເລີກ nyók-léuk
can opener ເຄື່ອງໄຂກະປອງ
 keu-ang-k̄ai ḡà-borng
car ລົດ lot

cash ① ເງິນສົດ ngéun-sót
 cash (a cheque) ② ປຸງນເຊັກ bee-an-sék
 cell phone ໂທລະສັບມືຖື tóh-la-sáp-meu-teu
 centre ສູນກາງ sòon-gahng
 change (money) ① ເງິນນ້ອຍ ngéun-nôy
 change (money) ② ແລກປ່ຽນ láak-bee-an
 cheap ຖືກ tèuk
 check (bill) ໃບບິນ bai-been
 check-in ① ແຈ້ງເຂົ້າ jáang-kòw
 cheque (bank) ເຊັກ (ທະນາຄານ)
 sék (ta-náh-káhn)
 child ເດັກນ້ອຍ dék-nôy
 cigarette ຢາສູບ yáh-sòop
 clean ② ສະອາດ sá-àht
 close ③ ບິດ bít
 coffee ກາເຟ gah-fáir
 coins ຫລຽນ lée-an
 cold ② ໝາວ nõw
 cold (illness) ① ເປັນຫວັດ bèn-wát
 collect call ໂທລະສັບເກັບເງິນປາຍທາງ
 toh-là-sap gèp ngéun bai táhng
 come ມາ máh
 compass ເຂັມທິດ kэм-tit
 computer ຄອມພິວເຕີ kórm-piw-déu
 condoms ຖືງຢາງອະນາໄມ
 tóng yáhg á-náh-mái
 contact lenses ແກ້ວຕາທຽມ gáa-ou ðah tée-am
 cook ④ ແຕ່ງກິນ ðaang gin
 cost ① ລາຄາ láh-káh
 credit card ບັດຄລິດິດ bát kláir-dit
 currency exchange ບ່ອນແລກເງິນ
 born láak ngéun
 customs (immigration) ຫ້ອງການພາສີອາກອນ
 hòrng gahn páh-sée-ah-gorn

D

dangerous ອັນຕະລາຍ an-ða-lái
 date (time) ① ວັນທີ wán tee
 day ມື້ méu
 delay ④ ເລື່ອນ lèu-an
 dentist ໝໍປິວແຂ້ວ mǒr bua gáa-ou

departure ອອກເດີນທາງ òrk déun táhng
 diaper ຜ້າອານາໄມ páh ah-nah-mai
 diarrhoea ພະຍາດຖອກທ່ອງ
 pá-nyáht tòrk tòrng
 dictionary ປຶ້ມວັດຈະນານຸກົມ
 b'ém wat-jà-nah-nu-gohm
 dinner ອາຫານແລງ ah-háhn láang
 direct ໂດຍກົງ doy gong
 dirty ເບື້ອນ b'eu-an
 disabled person ຄົນພິການ kón pi-gahn
 discount ① ລຸດລາຄາ lùt láh-káh
 doctor ທ່ານໝໍ tahn mǒr
 double bed ຕຽງຄູ່ ðee-ang koo
 double room ຫ້ອງຄູ່ hòrng koo
 drink ② ເຄື່ອງດື່ມ keu-ang deum
 drive ④ ຂັບລົດ káp lòt
 drivers licence ໃບອະນຸຍາດຂັບຂີ່
 bai à-nú-nyáht káp-kee
 drugs (illicit) ຢາເສບຕິດ yáh sep ðit

E

ear ຫູ hoo
 east ຫົດຕາເວັນອອກ tit ðah-wén òrk
 eat ກິນ gin
 economy class ຊັ້ນປະຢັດ sán bà-yat
 electricity ໄຟຟ້າ fái fáh
 elevator ລິບ lip
 email ອີແມວ ee-máa-ou
 embassy ສະຖານທູດ sá-táhn tóot
 emergency ດ່ວນ duan
 empty ເປົ່າ bow
 English ພາສາອັງກິດ páh-sáh ang-gít
 entrance ທາງເຂົ້າ tahng-káo
 evening ຕອນຄ່ຳ ðorn kám
 exchange (money) ④ ແລກປ່ຽນ láak-bee-an
 exit ② ທາງອອກ táhng-òrk
 expensive ແພງ páang
 express mail ຈົດໝາຍດ່ວນ jòt-mái duan
 eye ຕາ ðah

F

far ໄກ gai
 fast ໄວ wái
 father ພໍ່ por
 faulty ບ່ອມ b'òrm
 fever ໄຂ້ kái
 film (camera) ພື້ມ fim
 finger ນິ້ວມື nõw méu
 first ທີ່ໜຶ່ງ tee-neung
 first-aid kit ເຄື່ອງມືພະຍາບານຂັ້ນຕົ້ນ
 k'eu-ang meu pá-ngah-bahn kán ðón
 first-class (ticket) ຊັ້ນພິເສດ sán pi-sét
 fish ② ປາ bah
 fly (a plane) ④ ບິນ bin
 food ອາຫານ ah-háhn
 foot ຕີນ ðéen
 fork ສັອມ sòrm
 free (of charge) ໃຫ້ລ້າ h'ai láh
 friend ພິອນ peu-an
 fruit ໝາກໄມ້ màhk mài
 full ເຕັມ ðem
 funny ຕະຫລົກ ðá-lók

G

gift ຂອງຂວັນ kórng kwán
 girl ເດັກຍິງ dék nyíng
 glass (drinking) ຈອກ jòrk
 glasses ແວ່ນຕາ waan ðah
 go ໄປ bai
 good ດີ dee
 green ສີຂຽວ s'ée-k'ée-o
 guide ② ພະນັກງານນຳທ່ຽວ
 pá-nak-ngáhn-nám-tee-o

H

half ② ເຄິ່ງໜຶ່ງ keung-neung
 hand ມື meu
 handbag ກະເບົາຫຼັວ gá-bow h'ew

happy ດີໃຈ dee jai
 have ມີ mée
 head ຫົວ h'ua
 headache ເຈັບຫົວ jép h'ua
 heart ຫົວໃຈ h'ua-jai
 heart condition ຫົວໃຈ lóht-h'ua-jai
 heat ① ຄວາມຮ້ອນ kúam hòrn
 heavy ໜັກ nák
 help ④ ຊ່ວຍ suay
 here ຢູ່ນີ້ yoo née
 high ສູງ s'òng
 highway ທາງຫຼວງ táhng lüang
 hike ① ເດີນປ່າ deun-bà
 homosexual ມັກເພດດຽວກັນ
 màk pèt dee-o gán
 hospital ໂຮງໝໍ hóhng mǒr
 hot ຮ້ອນ hòrn
 hotel ໂຮງແຮມ hóhng háam
 hungry ຫົວເຂົ້າ h'ew kòw
 husband ຜົວ p'ua

I

identification (card) ບັດປະຈຳຕົວ
 bát-bà-jam-đua
 ill ໄຂ້ kái
 important ສຳຄັນ sám-kan
 included ປະກອບດ້ວຍ bá-gòrp dúay
 injury ບາດເຈັບ báht jép
 insurance ປະກັນໄພ bá-gan pái
 Internet ອິນເຕີແນັດ in-ðeu-naat
 interpreter ຜູ້ແປພາສາ p'ò baa páh-sáh

J

jewellery ເຄື່ອງປະດັບ keu-ang bá-dáhp
 job ວຽກ w'ée-ak

K

key ກະແຈ ká-jaa
 kilogram ກິໂລ gi-lóh

kitchen ເຮືອນຄົວ héu-an kúa
knife ມິດ méet

L

late ຊ້າ sáh
laundry (place) ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ
hähn sak keu-ang
lawyer ນັກກົດໝາຍ nak gót-mäi
lesbian ທອມ tórm
leg ຂາ kah
letter ຈົດໝາຍ jót-mäi
light ໄຟ fái
like ① ມັກ mak
lock ① ໜ່ວຍກຸນແຈ nuay gùn-jaa
long ຍາວ nyów
lost ເສຍຫາຍ sée-a-häi
lost property office ບ່ອນແຈ້ງເຄື່ອງເສຍ
bòrn jáang keu-ang sée-a
love ① ຮັກ hak
luggage ກະເປົາ gá-bow
lunch ອາຫານທ່ຽງ ah-hähn tee-ang

M

mail ① ຈົດໝາຍ jót-mäi
man ຜູ້ຊາຍ pòo sái
map ແຜນທີ່ pään tee
market ຕະຫລາດ ðä-làht
matches ກັບຂີດ gáp kèet
meat ຊີ້ນ sèen
medicine ຢາ yáh
menu ລາຍການອາຫານ lái gahn ah-hähn
message ຂໍ້ຄວາມ kór kuám
milk ນໍ້ານົມ nām nóm
minute ນາທີ náh-tee
mobile phone ໂທລະສັບມືຖື
tòh-la-sáp méu téu
money ເງິນ ngéun
month ເດືອນ deu-an
morning ຕອນເຊົ້າ ðorn sòw
mother ແມ່ maa

motorcycle ລົດຈັກ lot ják
motorway ທາງລົດ tahng lot
mountain ພູດອຍ pòo doy
mouth ປາກ bàhk
music ດົນຕີ don-dee

N

name ຊື່ seu
near ໄກ້ gài
new ໃໝ່ mai
news ຂ່າວ kov
newspaper ຫນັງສືພິມ näng-sëu píim
next ຕໍ່ໄປ ðor bai
night ຄ່ຳ kám
no ບໍ່ bor
noisy ສົງສຽງດັງ song sée-ang dǎng
nonsmoking ບ່ອນປອດຢາສູບ
bòrn bört yáh sòop
north ເໜືອ nǎu-a
nose ດັງ dang
now ດຽວນີ້ dee-o nǎe
number ຕົວເລກ ðua lék

O

oil (engine) ນໍ້າມັນເຄື່ອງ nām mán kǎu-ang
old (person) ແກ່ gaa
old (thing) ເກົ່າ gow
on ຢູ່ເທິງ yoo téung
one-way (ticket) (ບິ) ຖ້ຽວດຽວ
(bée) tèe-o dee-o
open ① ເປີດ beut
other ອື່ນ eun
outside ທາງນອກ táhng nõrk

P

package ຫໍ hor
painful ເຈັບ jép
painkillers ຢາແກ້ປວດ yáh gǎa bǎat
paper ເຈ້ຍ jée-a

park (car) ① ຈອດ jort
passport ຫນັງສືຜ່ານແດນ näng-sǎu pahn daan
pay ຈ່າຍ jai
pen ປຶກ bik
petrol ນໍ້າມັນແອັດຊັງ nām man àat-sáng
pharmacy ຮ້ານຂາຍຢາ hähn-kǎi-yáh
phonecard ບັດໂທລະສັບ báhnt toh-la-sáp
photo ຮູບຖ່າຍ hōop tai
plate ຈານ jahh
police ຕໍາຫລວດ ðam-luát
postcard ບັດໂປສະນີ bát bai-sá-née
post office ຫ້ອງການໂປສະນີ
hòrng gahn bai-sá-née
pregnant ຖືຢາ ຕຸ້u páh
price ລາຄາ láh-káh

Q

quiet ງຽບ ngéee-ap

R

rain ① ຝົນ fōhn
razor blades ໃບມັດແຖ bai méet tǎa
receipt ໃບຮັບເງິນ bai hap ngéun
recommend ເຫັນດີ hèn-dee
red ສີແດງ sǎe-daang
refund ① ສົ່ງເງິນຄືນ song-ngéun-kéun
registered mail ຈົດໝາຍລົງທະບຽນ
jót-mäi long-tà-bee-an
rent ① ເຊົ່າ sow
repair ແປງ baang
reservation ການສັ່ງຈອງ gahn-sang jorng
restaurant ຮ້ານອາຫານ hähn ah hähn
return ① ກັບຄືນ gáp kéun
return ticket ບິໂປກັບ bée bai gáp
right (direction) ເບື້ອງຂວາ bēu-ang-kǎa
road ທາງ táhng
room ຫ້ອງ hòrng
rope ເຊືອກ sēu-ak

S

safe ① ປອດໄພ bǎort pái
sanitary napkins ຜ້າອະນາໄມ pǎh à-nah-mái
sea ທະເລ ta-láir
seat ບ່ອນນັ່ງ born nahng
send ສົ່ງ song
service station ບ່ອນບໍລິການ born bor-li-gahn
sex ເພດ péet
shaving cream ຄົມແຖໝວດ kim tǎa nuat
sheet (bed) ຜ້າປູບ່ອນ pǎh boo born
shirt ເສື້ອ sēu-a
shoes ເກີບ gǎep
shop ① ຮ້ານຄ້າ hähn kǎh
short ສັ້ນ sǎn
shower ① ອາບນໍ້າ ahp nǎhm
single room ຫ້ອງນອນຕຽງດ່ຽວ
hòrng nórn ðee-ang dee-o
size (clothes) ຂະໜາດ ká-nàht
skin ຜິວໜັງ píw nǎng
skirt ກະໂປ່ງ gǎ-bohng
sleep ① ນອນ nórn
slowly ຊ້າ sáh
small ນ້ອຍ nõy
smoke ① ສູບຢາ sòop yah
soap ສະບູ sá-boo
some ບາງ bahng
soon ໃນໄວໆນີ້ náu wái wái nǎe
south ທິດໃຕ້ tit ðäi
souvenir ຂອງທິລະລຶກ kòrng tì-là-léuk
speak ເວົ້າ wǎw
spoon ບ່ວງ búang
stamp ສະແຕມ sá-ðāam
stand-by ticket ບິສໍາລອງ bée sām-lòrng
stomach ຫ້ອງ tǎong
stop ① ຢຸດ yut
stop (bus) ① ບ່ອນຈອດລົດ born jort lot
street ຖະໜົນ tá-nǎn
student ນັກຮຽນ nak hée-an
sun ຕາເວັນ dah wáirn
sunblock ຢາກັນແດດ yah gan dàat

© Lonely Planet Publications

supermarket ຮ້ານສັບພະສິນຄ້າ
hähn sá-p-pà-sin-káh

surname ນາມສະກຸນ náhm sá-gun

sweet ຫວານ wáhn

swim ລອຍນ້ຳ lóy nǎm

T

taxi ລົດແທັກຊີ lot taak-sée

telephone ໂທລະສັບ toh-là-sáp

television ໂທລະທັດ toh-la-tat

temperature (weather) ອຸນນະພູມ un-na-póom

tent ຕູບຜ້າ d'óop pàh

that ນັ້ນ nǎn

thirsty ຫິ້ວນ້ຳ hěw nǎm

this ນີ້ nēe

ticket ບັ້ bēe

time ເວລາ wáir-láh

tired ເໝືອຍ meu-ay

tissues ເຈ້ຍອະນາໄມ jé-e-a á-nah-mái

today ມື້ນີ້ mèu nēe

toilet ຫ້ອງນ້ຳ hòrng nǎm

tomorrow ມື້ອື່ນ mèu eun

tonight ຄືນນີ້ kéun nēe

toothache ເຈັບແຂ້ວ jép káa-ou

toothbrush ແປງກູແຂ້ວ baang t'oo káa-ou

toothpaste ຢາກູແຂ້ວ yáh-t'oo-káa-ou

torch (flashlight) ໄຟສາຍ fái-sǎi

tour ທ່ອງທ່ຽວ t'órng t'èe-o

tourist ນັກທ່ອງທ່ຽວ nak-t'órng t'èe-o

tourist office ຫ້ອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທ່ອງທ່ຽວ
hòrng k'or moon kow-sǎhn t'órng t'èe-o

towel ຜ້າເຊັດໂຕ pǎh set ðoh

town ເມືອງ méu-ang

translate ແປ baa

travel agency ບໍລິສັດຕິວແທນຈໍາໜ່າຍບັ້ຍິນ
bor-li-sat ðua táan jam-nai-b'èe-nyón

travellers cheque ເຊັກທ່ອງທ່ຽວ
sèk-t'órng t'èe-o

trousers ສິ້ງຂາຍາວ sóng kǎh-nyów

twin beds ຕຽງຄູ່ ðee-ang koo

tyre ຢາງລົດ yǎhng lot

U

underwear ສິ້ງຊ້ອນ sóhg-sórm

urgent ດ່ວນ duan

V

vacant ຫວ່າງ wáhng

vacation ພັກການ pak gahn

vegetable ຜັກ pák

vegetarian ຄົນກິນເຈຈ kón-gin jàir

visa ວີຊາ wi-sáh

W

waiter ເດັກເສີບ dék sèup

walk ຍ່າງ nyahng

wallet ກະເປົາເງິນ gà-bao ngéun

warm ອົບອຸ່ນ óp-un

wash ລ້າງ lǎhng

water ນ້ຳ nǎm

weekend ພັກການ mèu pak gahn

west ທິດຕາເວັນຕົກ tit ðah-wén ðòk

wheelchair ລົດເຂັນ lot k'èn

when ເວລາໃດ wáir-láh ðai

where ຢູ່ໃສ yoo sǎi

white ສີຂາວ s'èe-k'ow

who ໃຜ pǎi

why ເປັນຫຍັງ ben nyǎng

wife ເມຍ mé-e-a

window ປ່ອງຊົ່ງມ ບ'orng ée-am

wine ເຫລົ້າວາຍ l'ow-wái

with ກັບ gáp

without ປາສະຈາກ bah-sá-jǎhk

woman ແມ່ຍິງ maa-nyíng

write ຂຽນ k'èe-an

Y

yellow ສີເຫລືອງ s'èe l'èu-ang

yes ແມ່ນ maan

yesterday ມື້ວານນີ້ mèu wáhn nēe

© Lonely Planet Publications. To make it easier for you to use, access to this chapter is not digitally restricted. In return, we think it's fair to ask you to use it for personal, non-commercial purposes only. In other words, please don't upload this chapter to a peer-to-peer site, mass email it to everyone you know, or resell it. See the terms and conditions on our site for a longer way of saying the above - 'Do the right thing with our content.'